

Drupal™

多言語化をやさしく学ぶ

Drupal をやさしく学ぶ勉強会

開催日 2015年5月26日(火) 18:30-20:45

目次

I.	はじめに	2
	Drupal 7& 8のコア	
	Drupal 8の開発ステータス	
	トピックス	
	便利なツールやシステム	
	デジタルマーケティング資料	
	次回の勉強会	
	なんでも質問コーナー	
II.	今月のモジュール Internationalization	4
	公式な技術情報	
	概要	
III.	言語の設定	10
IV.	メニューの多言語化	11
V.	実習	12
	Article コンテンツを翻訳	
VI.	Drupal 8 の多言語化	12
	インターフェースの翻訳	
	コンテンツの翻訳	
VII.	実習	18
VIII.	クレジット、謝辞、ライセンス	19
	クレジット	
	謝辞	
	ライセンス	

はじめに

Drupal 7& 8のコア

5月25日(月)

Recommended releases

Version	Download	Date	Links
7.37	tar.gz (3.09 MB) zip (3.56 MB)	2015-May-07	Notes
6.35	tar.gz (1.06 MB) zip (1.23 MB)	2015-Mar-18	Notes

Other releases

Version	Download	Date	Links
8.0.0-beta10	tar.gz (9.82 MB) zip (17.5 MB)	2015-Apr-29	Notes

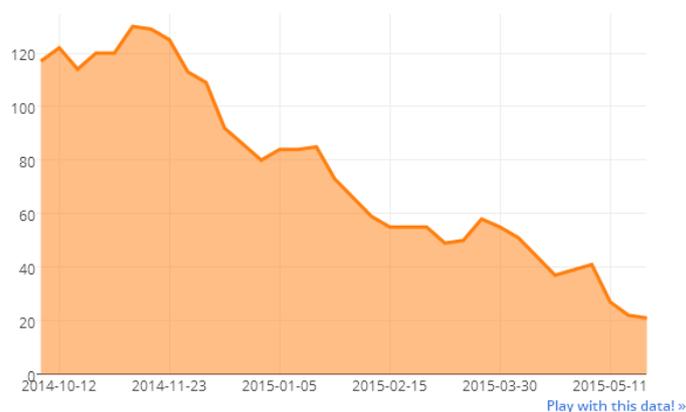
Development releases

Version	Download	Date	Links
7.x-dev	tar.gz (3.09 MB) zip (3.57 MB)	2015-May-14	Notes
6.x-dev	tar.gz (1.06 MB) zip (1.24 MB)	2015-Mar-18	Notes

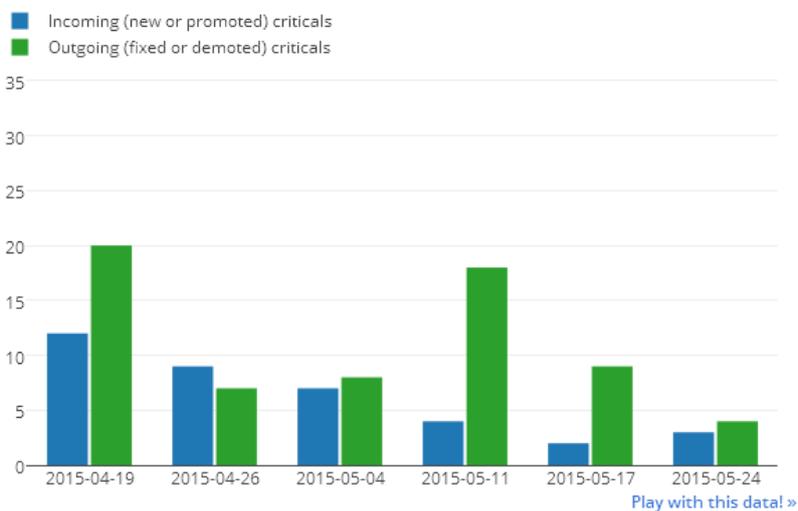
Drupal 8の開発ステータス

5月25日(月) Drupal 8 について、 <https://www.drupal.org/drupal-8.0/get-involved>

Remaining critical issues during the Drupal 8 beta



Drupal 8 critical issues per week



トピックス

本日および過去に Drupal 勉強会に参加された方は、勉強会サイト <http://cmslabo.org/community/top> に Drupal に関連する話題をたくさん投稿できます。Drupal の Book 形式コンテンツタイプで、みなさんのトップを作っていただき、製品や事業紹介、技術・マーケティング・イベント情報、求人など。申込は、程田までご連絡ください。ログインパスワードを提供いたします。もちろん、無料です。

Cloud WebService Studio をリリース予定（日本語決済モジュールを使って）

Drupal 7 の業務用 Web システムをデザインテンプレートと一緒にパッケージ化したクラウド環境をエンドユーザやサイト事業者へ提供します。ニュースサイト、教育機関向け、ホテルや旅行業務、レンタカーや部屋の予約、Commerce モジュールによるショッピングサイトなど。クラウドは IBM SoftLayer、MS Azure、さくらクラウド、Google クラウドを予定しています。7月から、<http://bizopen3.com> サイトで公開、無料・有料ワークショップテンプレートは、以下のサイトを使って、

<http://www.morethanthemes.com/?q=themes>

<http://www.zymphonies.com/drupal-premium-theme>

<https://roomify.us/> ほかに

なるべく自分で Drupal を覚えてサイト構築から運営までできるように支援するサービス（教育、資料、技術サポート、カスタマイズ、Web デザイン）を、すべてお任せコースから、個別にメニューで支援するスタイルです。

便利なツールやシステム

さまざま Drupal のコアや拡張モジュール、テーマ、ディストリビューションなどを無料で 30 分間、AWS クラウドで体験できます。 <http://simplytest.me/>



Azure クラウド <http://azure.microsoft.com/ja-jp/pricing/details/app-service/>

Drupal も Free プランで簡単に動きます

App Service によって、あらゆるプラットフォームとデバイスの Web アプリとモバイル アプリを作成するために必要なものすべてが揃います。Free プランと Shared プランの場合には共有環境でアプリをホストでき、Basic、Standard、Premium プランにはプラン専用の Virtual Machines が提供されます。プラン内にデプロイしたインスタンスごとに、複数のアプリとドメインをホストできます。

	FREE アプリの開発とテスト	SHARED 開発とテスト (上限引き上げ)	BASIC Basic アプリを使用	STANDARD Web、モバイル、ロジック アプリで使用	PREMIUM 最大のスケールとエンタープライズ統合
Web、モバイル、API アプリ	10	100	無制限	無制限	無制限
ロジック アプリ	10	10	10	20 /コア	20 /コア
統合	開発/テスト	開発/テスト	開発/テスト	Standard コネクタ	Premium コネクタ + BizTalk Services
ディスク領域	1 GB	1 GB	10 GB	50 GB	500 GB
最大インスタンス数	--	--	最大 3	最大 10	最大 50
App Service 環境	--	--	--	--	サポート対象
SLA	--	--	99.90%	99.95%	99.95%

[App Service プランに関する詳細を表示する ▶](#)

165 MB の送信ネットワークトラフィックが含まれています。追加の送信ネットワーク帯域幅は別途課金されます。

デジタルマーケティング資料

日経 MJ facebook で愛されるには 消耗品「ボタンで注文」アマゾンの IoT

次回の勉強会

6月26日(金) 18:30 から 人形町区民館 3号室 「デザインテンプレートを学ぶ」

なんでも質問コーナー

Drupal や CMS、クラウドなど、ご質問をお受けいたします。

今月のモジュール Internationalization

Drupal 7 の多言語化で必用になるさまざまモジュールが一体化されています。

Internationalization

[View](#) [Version control](#) [Revisions](#) [Automated Testing](#)

Posted by [Jose Rebero](#) on *February 18, 2004 at 9:22pm*

This is a collection of modules to extend Drupal core multilingual capabilities and be able to build real life multilingual sites. Some features:

- Taxonomy translation (both, per language terms and translatable terms)
- Multilingual variables
- Multilingual blocks (control visibility per language and translate title and content)
- Language selection (when you switch the site language you'll see only the content for that language)
- **Requires [Variable module 2.x](#)** (Drupal 7)

Read a complete feature overview in the [Internationalization handbook: Building multilingual sites](#)

Drupal 7 upgrade

Do read [Upgrade from Drupal 6 to Drupal 7](#)

Read more about new features on [Internationalization for Drupal 7](#) and [What's new in i18n](#).

Recommended add-ons

<https://www.drupal.org/project/i18n>

公式な技術情報

技術情報（英文） <https://www.drupal.org/node/133977>

概要（参考情報として） <http://evolvingweb.ca/story/drupal-7-multilingual-whats-new-i18n>

2011年3月 Drupal 7 Multilingual: What's new in i18n

- Multilingual Modules in Core
- Overall Changes to i18n in Drupal 7
 1. More Submodules
 2. Translation Sets API
 3. User Interface Improvements
- Multilingual Variables

Drupalを基礎から学ぶワークショップ 毎月 開催

Multilingual settings MULTILINGUAL SYSTEM VARIABLES

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語 » Multilingual settings

Select variables to be set for this realm.

Currently selected variables are: サイト名, サイトスローガン

Google Analytics	<input type="checkbox"/>	名前	説明
Rooms	<input checked="" type="checkbox"/>	サイト名	The name of this website.
Other	<input checked="" type="checkbox"/>	サイトスローガン	Your site's motto, tag line, or catchphrase (often displayed alongside the title of the site).
サイト情報	<input type="checkbox"/>	Anonymous user	匿名ユーザーを示す名称を入力してください。
Feed settings	<input type="checkbox"/>	デフォルトのフロントページ	The home page displays content from this relative URL. If unsure, specify "node".
地域の設定	<input type="checkbox"/>	デフォルトの403(access denied)ページ	このページは、ページへのユーザーアクセスが拒否された際に表示されるページです。空白にすると、標準の"アクセスが拒否されました"ページが表示されます。
Theme settings	<input type="checkbox"/>	デフォルトの404(not found)ページ	このページは、要求された文書に該当する文書がない場合に表示されます。空白にすると、標準の"ページが見つかりませんでした"ページが表示されます。
User settings	<input type="checkbox"/>	メンテナンスモードメッセージ	サイトがメンテナンスモードの時に表示されるメッセージ。
User emails			

設定を保存

- Block Languages
- Menu Translation
- Multilingual Select
- Synchronize Translations
- String Translation
- Multilingual Taxonomy
- Path Translation
- Field Translation

さらに、具体的な説明をしているサイト

<http://hojtsy.hu/blog/2011-jan-19/drupal-7039s-new-multilingual-systems-part-1-basics>

Drupal 7's new multilingual systems compilation

Submitted by [Gábor Hojtsy](#) on Thu, 05/05/2011 - 10:13

While creating multilingual Drupal sites is getting easier with each release, and each new major version of the contributed modules involved, it still requires you to understand the basic building blocks and plan ahead to find the right tools fit for your job. My article series is aimed at highlighting the thinking behind different components and detailing the sometimes admittedly obscure steps involved to set them up. Note that each article was (to my best attempt) accurate at the time of writing, and the articles are not updated as the tools change. I hope they will be useful for some time.

- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 1\) - The basics](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 2\) - Community interface translation](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 3\) - Localization and language APIs](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 4\) - Node translation](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 5\) - Site settings](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 6\) - Blocks and the introduction of textgroups](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 7\) - Great usability improvements](#)
- [Drupal 7's new multilingual systems \(part 8\) - Menu languages and translation](#)

[Drupal 7's new multilingual systems \(part 1\) - The basics >](#)

http://rezero.net/drupal/drupal7_i18n_beta1_overview

Enhanced for Drupal 7

- *Language selection, filter page content by language with some more options, like paths for enabling/disabling it, or query tags to skip.*

[Home](#) » [Administration](#) » [Configuration](#) » [Regional and language](#) » [Multilingual settings](#)

Multilingual settings 

MULTILINGUAL SYSTEM

CONTENT TO FILTER BY LANGUAGE

- Select nodes by language
- Select taxonomy terms by language
- Blocks (not implemented)

CONTENT SELECTION MODE

- When translation is missing, show content in the default language

Skip tags

Skip queries with these tags. Enter a list of tags separated by commas.

ENABLE FOR SPECIFIC PAGES

概要

必須モジュール Variable <https://www.drupal.org/project/variable>

Recommended releases

Version	Download	Date	Links
7.x-2.5	tar.gz (52.73 KB) zip (72.95 KB)	2014-Apr-23	Notes

Other releases

Version	Download	Date	Links
6.x-1.0-alpha1	tar.gz (19.74 KB) zip (25.78 KB)	2014-Oct-23	Notes

Development releases

Version	Download	Date	Links
7.x-2.x-dev	tar.gz (52.73 KB) zip (72.98 KB)	2014-Apr-11	Notes
6.x-1.x-dev	tar.gz (19.63 KB) zip (25.43 KB)	2014-Jul-25	Notes

Variable モジュール

<input checked="" type="checkbox"/>	Variable (variable)	▶ Variable Information and basic variable API
<input type="checkbox"/>	Variable admin (variable_admin)	▶ Variable Administration UI
<input type="checkbox"/>	Variable example (variable_example)	▶ An example module showing how to use the ...
<input type="checkbox"/>	Variable realm (variable_realm)	▶ API to use variable realms from different mo...
<input type="checkbox"/>	Variable store (variable_store)	▶ Database storage for variable realms. This is...
<input type="checkbox"/>	Variable translation (i18n_variable)	▶ Multilingual variables that switch language de...
<input type="checkbox"/>	Variable views (variable_views)	▶ Provides views integration for variable, includ...

Internationalization i18n モジュール

<input checked="" type="checkbox"/>	Internationalization (i18n)	▶ Extends Drupal support for multilingual featu...	設定
-------------------------------------	------------------------------------	--	--------------------

基本設定

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語

To have *Translation redirect* working with your content you should [enable the Multilingual content module](#).

Menus and menu items can be translated on the [Menu administration page](#).

To set up multilingual options for vocabularies go to [Taxonomy configuration page](#).

Languages for content

Enabled languages only.

All defined languages will be allowed.

Determines which languages will be allowed for content creation.

設定を保存

Translation 関連のモジュール

<input type="checkbox"/>	OFF	Contact translation (i18n_contact)	▶ Makes contact categories and replies availabl...	
<input type="checkbox"/>	ON	Content translation (translation)	▶ コンテンツを別の言語に翻訳できるようにする。	権限
<input type="checkbox"/>	ON	Countries translation (countries_i18n)	▶ Translation of countries.	
<input type="checkbox"/>	ON	Field translation (i18n_field)	▶ Translate field properties	
<input type="checkbox"/>	ON	Menu translation (i18n_menu)	▶ Supports translatable custom menu items.	
<input type="checkbox"/>	OFF	Panels translation (i18n_panels)	▶ Supports translatable panels items.	
<input type="checkbox"/>	ON	Path translation (i18n_path)	▶ Define translations for generic paths	
<input type="checkbox"/>	OFF	Rules translation (rules_i18n)	▶ Allows translating rules.	
<input type="checkbox"/>	ON	String translation (i18n_string)	▶ Provides support for translation of user defin...	権限 ▼
<input type="checkbox"/>	ON	Synchronize translations (i18n_sync)	▶ Synchronizes taxonomy and fields accross tra...	
<input type="checkbox"/>	ON	Taxonomy translation (i18n_taxonomy)	▶ Enables multilingual taxonomy.	
<input type="checkbox"/>	ON	Translation redirect (i18n_redirect)	▶ Redirect to translated page when available. S...	
<input type="checkbox"/>	ON	Translation sets (i18n_translation)	▶ Simple translation sets API for generic objects	
<input type="checkbox"/>	ON	User mail translation (i18n_user)	▶ Translate emails sent from the User module.	
<input type="checkbox"/>	ON	Variable translation (i18n_variable)	▶ Multilingual variables that switch language de...	設定

言語の設定

翻訳する言語、デフォルトなどの設定

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語

複数の言語を有効にすると、インターフェイス文字が変換できるようになり、登録ユーザーは自分の優先言語を選択できるようになります。また、著者はコンテンツを特定の言語に割り当てることができるようになります。Drupal.orgから[寄与された翻訳をダウンロード](#)する。

Warning: Changing the default language may have unwanted effects on string translations. Check also the [source language](#) for translations and read more about [String translation](#)

+ 言語を追加

行のウェイトを表示する

英語表記	母国語表記	コード	方向	有効	デフォルト	操作
+ Japanese	日本語	ja	左から右へ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="radio"/>	編集
+ English	English	en	左から右へ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/>	編集

言語の判定方式などを設定

言語 Drupalを基礎から学ぶワークショップ 毎月1回開催 リスト 判定と選択

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語 » 言語

ページの要素 (主に Drupal やモジュールによって提供される、フィールドラベルやヘルプなどのテキスト) を表示するのに使用される言語をどのように決めるかを選んでください。使用言語は一連の言語判定ルールに従って決定されます。最初に使用言語の情報を取得したルールがそのテキストを表示する言語を決定します。このページで言語判定ルールの順番を定義してください。

ユーザーインターフェーステキスト 言語の判定

ユーザーインターフェース言語の判定ルールの順序。検出された言語にユーザーインターフェース文字列の翻訳がある場合、その翻訳が表示されます。

行のウェイトを表示する

検出方法	説明	有効	操作
+ URL	URLから言語を判定する(パス接頭語かドメイン)	<input checked="" type="checkbox"/>	設定
+ セッション	言語をrequest/session/パラメーターから判定する。	<input type="checkbox"/>	設定
+ ユーザー	ユーザーの優先言語に従う。	<input type="checkbox"/>	
+ ブラウザー	ブラウザの言語設定から言語を判定する。	<input type="checkbox"/>	
+ デフォルト	サイトのデフォルト言語を使う (日本語)	<input checked="" type="checkbox"/>	

多言語化の設定 どの言語を使うか、ほか

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語

To have *Translation redirect* working with your content you should [enable the Multilingual content module](#).

Menus and menu items can be translated on the [Menu administration page](#).

To set up multilingual options for vocabularies go to [Taxonomy configuration page](#).

Languages for content

Enabled languages only.

All defined languages will be allowed.

Determines which languages will be allowed for content creation.

メニューの多言語化

Menu Translation モジュールなどが有効になっているか、確認します。

管理画面 -> サイト構築 -> メニュー -> メインメニュー -> メニューの編集

Main menu
リンクの一覧 メニューの編集 翻訳

ホーム » 管理 » サイト構築 » メニュー » Main menu

メニューの名前 *

main-menu

メニューの URL を構成するための固有名。半角英数字とハイフンのみ利用できます。

説明

The Main menu is used on many sites to show the major sections of the site, often in a top navigation bar.

▶ XML SITEMAP

▼ MULTILINGUAL OPTIONS

Translation mode

No multilingual options for menu items. Only the **メニュー** will be translatable.

Translate and Localize. Menu items with language will allow translations. Menu items without language will be localized.

Fixed Language. Menu items will have a global language and they will only show up for pages in that language.

For localizable elements, to have all items available for translation visit the [translation refresh](#) page.

保存

メニューの翻訳

ホーム » 管理 » サイト構築 » メニュー

言語	タイトル	操作
日本語 (元)	ニュース	編集
英語	News	編集

TRANSLATIONS

Enter items that will be considered as translations of each other.

日本語

ニュース

英語

-- News (無効)

最大のメニュー階層の深さは、9 までです。この限界を超えたメニューリンクは親になれない場合があります。

実習

Article コンテンツを翻訳

実際に cmslao.org サイトでコンテンツタイプ Article を日本語、英語で設定してみましょう。

Drupal 8 の多言語化

以下のサイトの説明が参考になります。

<http://hojtsy.hu/multilingual-drupal8>

Multilingual Drupal 8

Submitted by [Gábor Hojtsy](#) on Tue, 07/02/2013 - 19:21

There is an amazing set of new features and improvements in Drupal 8 core, and I'm going through them one by one so you get to know what is coming and also I can highlight the issues that you can still help with to make these better. I believe Drupal 8 will be a huge release for multilingual, but it can always be even better of course.

- [Drupal 8 multilingual tidbits 1: language first](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 2: more core modules](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 3: simple language setup, optional English](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 4: highly flexible detection options](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 5: almost limitless language assignment](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 6: easier right to left styling](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 7: language visibility and filtering](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 8: transliteration](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 9: deployment friendly automated downloads](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 10: context specific text translation APIs](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 11: string customizations tracked](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 12: English can now be translated to](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 13: much improved software translation UI](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 14: intro to content and configuration](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 15: configuration translation basics](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 16: configuration translation development](#)
- [Drupal 8 multilingual tidbits 17: content translation basics](#)

[Drupal 8 multilingual tidbits 1: language first >](#)

実際の Drupal 8.0.0. beta 10 のサイト [http://cmslabo.org/drupal8 /](http://cmslabo.org/drupal8/)
でログインして、体験しましょう。

管理画面 -> Extend -> 多言語モジュールの概要

▼ 多言語

<input checked="" type="checkbox"/> Configuration Translation	<p>▼ Provides a translation interface for configuration.</p> <p>システム内部名称: config_translation バージョン: 8.0.0-beta10 Interface Translation, Language, File, Field が必要</p> <p> ヘルプ</p>
<input checked="" type="checkbox"/> Content Translation	<p>▼ Allows users to translate content entities.</p> <p>システム内部名称: content_translation バージョン: 8.0.0-beta10 Language が必要</p> <p> ヘルプ  設定</p>
<input checked="" type="checkbox"/> Interface Translation	<p>▼ Translates the built-in user interface.</p> <p>システム内部名称: locale バージョン: 8.0.0-beta10 Language, File, Field が必要 Configuration Translation に必要</p> <p> ヘルプ  設定</p>
<input checked="" type="checkbox"/> Language	<p>▼ Allows users to configure languages and apply them to content.</p> <p>システム内部名称: language バージョン: 8.0.0-beta10 Interface Translation, Configuration Translation, Content Translation に必要</p> <p> ヘルプ  設定</p>

インストール時に設定した言語がデフォルトになります。

管理画面 -> 環境設定 -> 地域と言語 -> Language

Languages ☆

List

判定と選択

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語

Reorder the configured languages to set their order in the language switcher block and, when editing content, in the list of selectable impact [detection and selection](#).

The site default language can also be set. It is not recommended to change the default language on a working site. [Configure the Sel](#) and selection page to change the fallback language for language selection.

Interface translations are automatically imported when a language is added, or when new modules or themes are enabled. The report the status. Interface text can be customized in the [user interface translation](#) page.

+ 言語を追加

NAME	デフォルト	インターフェースの翻訳	OPERATIONS
⊕ Japanese	⊙	4313/5851 (73.71%)	Edit ▼

設定を保存

言語を追加します。その言語ファイルもダウンロードします。

インターフェースの翻訳

Drupal 7 と類似？

User interface translation ☆

Translate

インポート

エクスポート

環境設定

ホーム » 管理 » 環境設定 » 地域と言語

This page allows a translator to search for specific translated and untranslated strings, and is used when creating or editing translations. (Note: Because tasks involve many strings, it may be more convenient to [export](#) strings for offline editing in a desktop Gettext translation editor.) Searches may be limited to a specific language.

▼ フィルターで翻訳可能な文字列

含まれる文字列

検索したい文字列を入力してください。大文字と小文字は区別されますので注意してください。空欄のまま検索すると、すべての文字列を表示します。

Translation language

Japanese ▼

検索範囲

翻訳済み・未翻訳の文字列のみ ▼

Filter

SOURCE STRING	TRANSLATION FOR JAPANESE
User interface text	ユーザーインターフェーステキスト
Order of language detection methods for user interface text. If a translation of user interface text is available in the detected language, it will be displayed.	ユーザーインターフェース言語の判定ルール。検出された言語にユーザーインターフェース文字列の翻訳がある場合、その翻訳が表示されます。
Content	Content

コンテンツの翻訳

コンテンツの言語 ☆

[ホーム](#) » [管理](#) » [環境設定](#) » [地域と言語](#)

Change language settings for *content types*, *taxonomy vocabularies*, *user profiles*, or any other supported element on your language selector and the language is the site's default language.

言語のカスタム設定

- Content
- Custom block
- Custom menu link
- Taxonomy term
- User
- コメント
- ショートカットリンク
- ファイル

Content

翻訳可能	コンテンツタイプ	環境設定
<input type="checkbox"/>	記事	<p>デフォルトの言語 サイトのデフォルトの言語(Japanese) ▼</p> <p>Explanation of the language options is found on the languages list page.</p> <input type="checkbox"/> Show language selector on create and edit pages
<input type="checkbox"/>	基本ページ	<p>デフォルトの言語 サイトのデフォルトの言語(Japanese) ▼</p> <p>Explanation of the language options is found on the languages list page.</p> <input type="checkbox"/> Show language selector on create and edit pages

コンテンツ内の項目を選択できる

Content

翻訳可能	コンテンツタイプ	環境設定
<input checked="" type="checkbox"/>	記事	デフォルトの言語 サイトのデフォルトの言語(Japanese) ▼ Explanation of the language options is found on the Language Options page. <input checked="" type="checkbox"/> Show language selector on create and edit
<input checked="" type="checkbox"/>	Title	
<input checked="" type="checkbox"/>	投稿者	
<input checked="" type="checkbox"/>	Publishing status	
<input checked="" type="checkbox"/>	投稿日時	
<input checked="" type="checkbox"/>	変更済	
<input checked="" type="checkbox"/>	フロントページへ掲載	
<input checked="" type="checkbox"/>	リスト上部に固定	
<input type="checkbox"/>

メニューリンク

Custom menu link

翻訳可能	CUSTOM MENU LINK	環境設定
<input checked="" type="checkbox"/>	Custom menu link	デフォルトの言語 サイトのデフォルトの言語(Japanese) ▼ Explanation of the language options is found on the language page. <input checked="" type="checkbox"/> Show language selector on create and edit pages
<input checked="" type="checkbox"/>	メニューリンクのタイトル	
<input checked="" type="checkbox"/>	説明	

メニューの翻訳

Translations of *News* ☆

[Edit](#) [Translate](#)

[Home](#) » [Administration](#) » [Structure](#) » [Menus](#) » [Edit menu link](#)

LANGUAGE	TRANSLATION	STATUS	OPERATIONS
Japanese (Original language)	ニュース	Published	Edit
English	News	Published	Edit ▼

実習

自分でログインして、Artice コンテンツを作成し、メニューなども翻訳してみましょう。

クレジット、謝辞、ライセンス

クレジット

このマニュアル作者は、Gennai3 株式会社の程田和義です。

お問い合わせ 電子メール hodota@gennai3.co.jp 電話 044-220-1588

謝辞

本マニュアル作成は、主に以下のサイトを参考にしました。心より感謝いたします。

出典： <http://www.themebrain.com/> <https://Drupal.org>

ライセンス

Drupal は Dries Buytaert による登録商標です。その他本マニュアルで使われている製品および名称については、それぞれの所有者の商標または登録商標です。